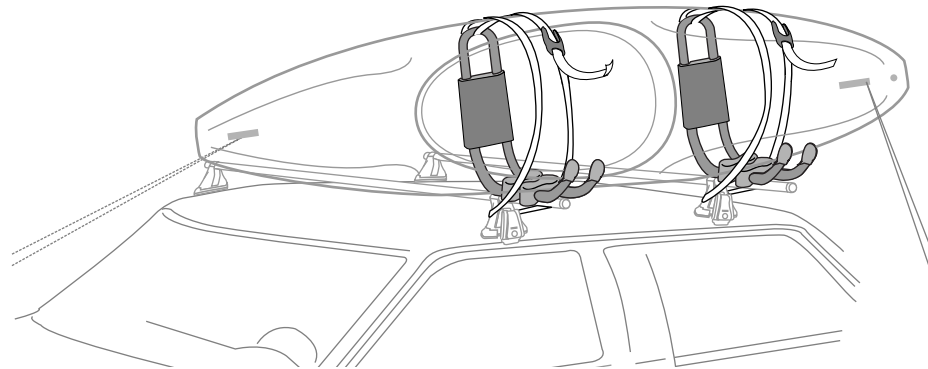


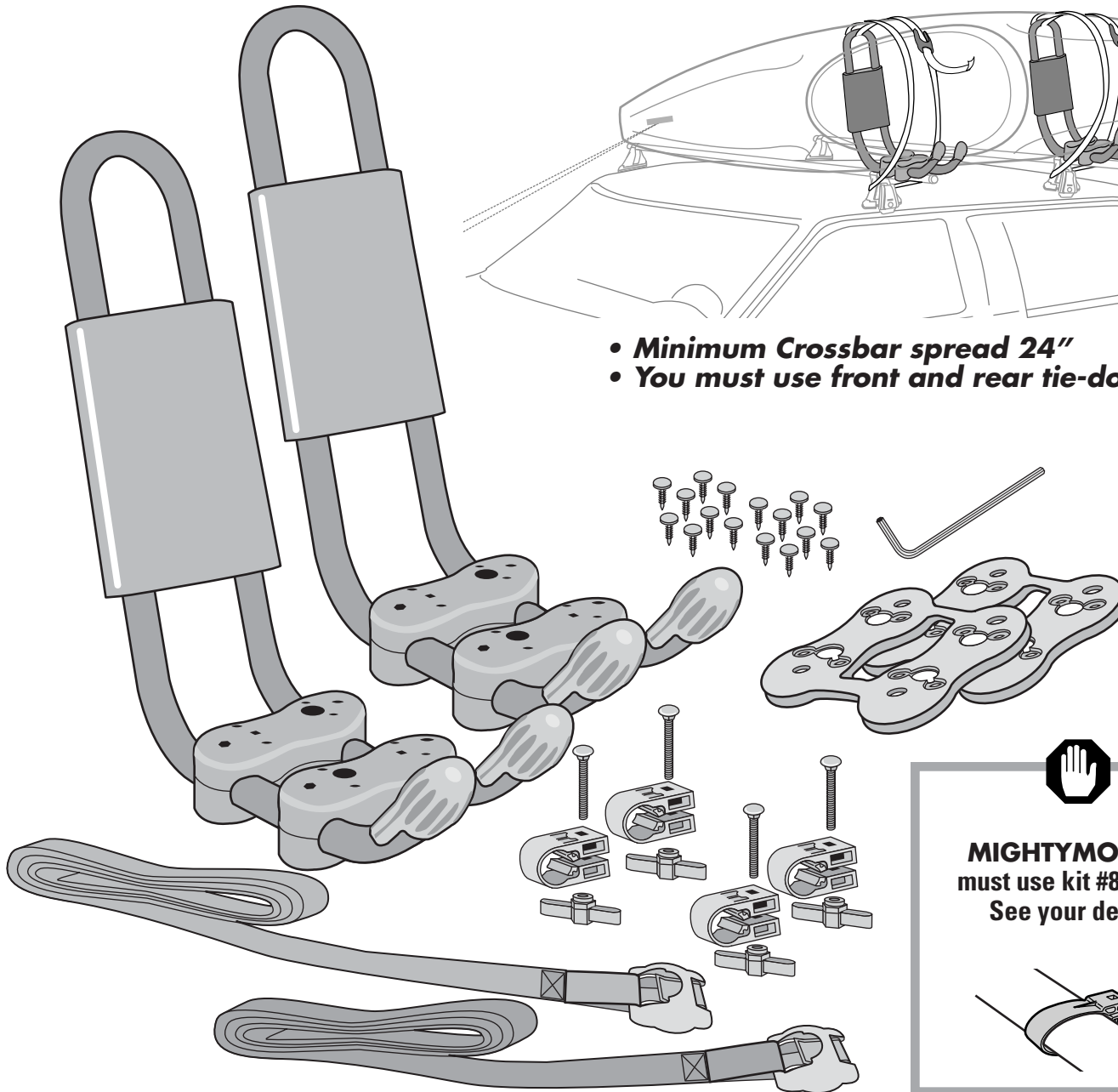
YAKIMA HullRaiser



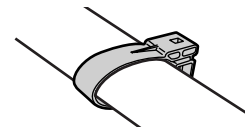
IMPORTANT WARNING!
IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER SUCH AS A QUALIFIED GARAGE OR AUTO BODY SHOP.



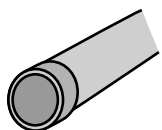
- **Minimum Crossbar spread 24"**
- **You must use front and rear tie-downs**



MIGHTYMOUNTS
must use kit #8860007.
See your dealer.

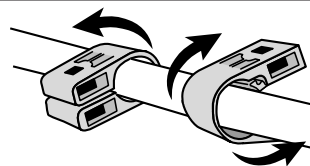


1 FIRST, what kind of crossbars do you have?

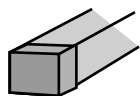


ROUND BARS

Attach two SnapArounds in opposite directions on each bar.

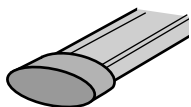


CONTINUE TO STEP 2



SQUARE bars

Read on.



FACTORY bars

MightyMounts...

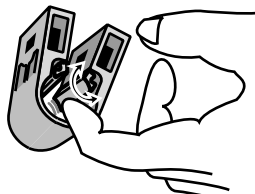
CONTINUE TO STEP 1.3



MIGHTYMOUNTS must use kit #8860007. See your dealer.

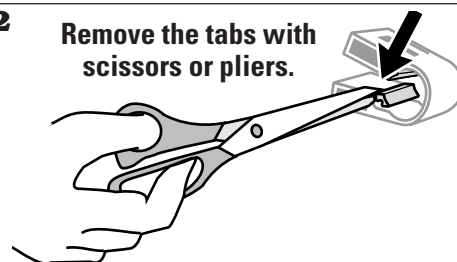
1.1

Loosen the tabs by bending them repeatedly.



1.2

Remove the tabs with scissors or pliers.



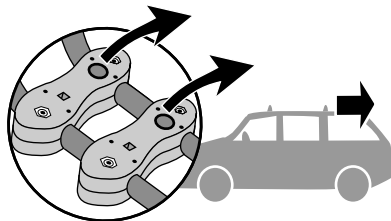
1.3

Attach SnapArounds or MightyMounts in the same direction on each bar.



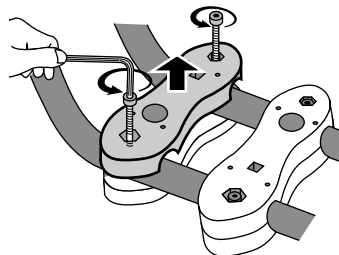
1.4

CHOOSE INSTALLATION ON VEHICLE.
Large round holes in bases must face the rear of the vehicle.



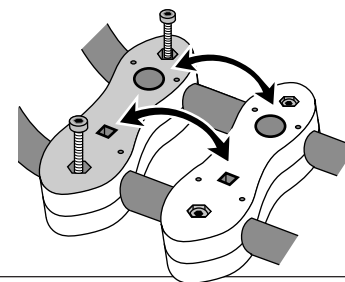
1.5

Remove one base top and bottom.



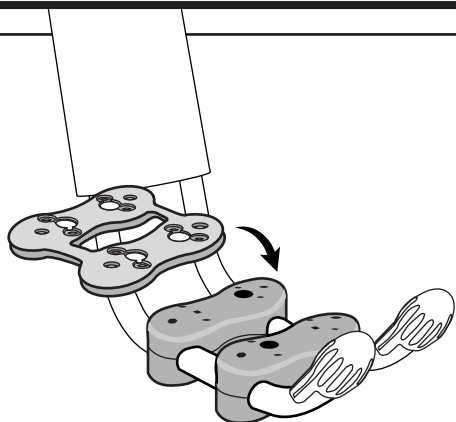
1.6

- Reinstall bases with square holes and round holes aligned.
- **TIGHTEN** completely.



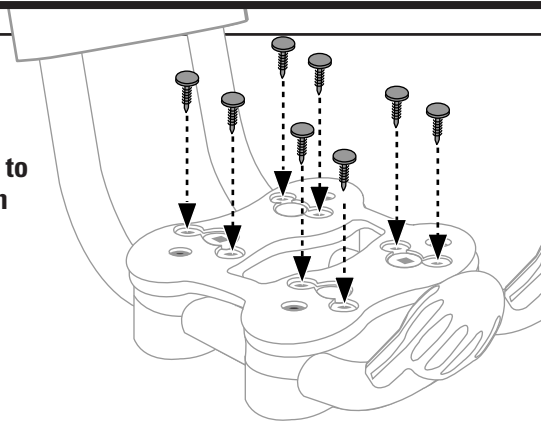
2

Place pads onto bases.



3

Attach pads to bases with plugs.



Plugs can be used only once.

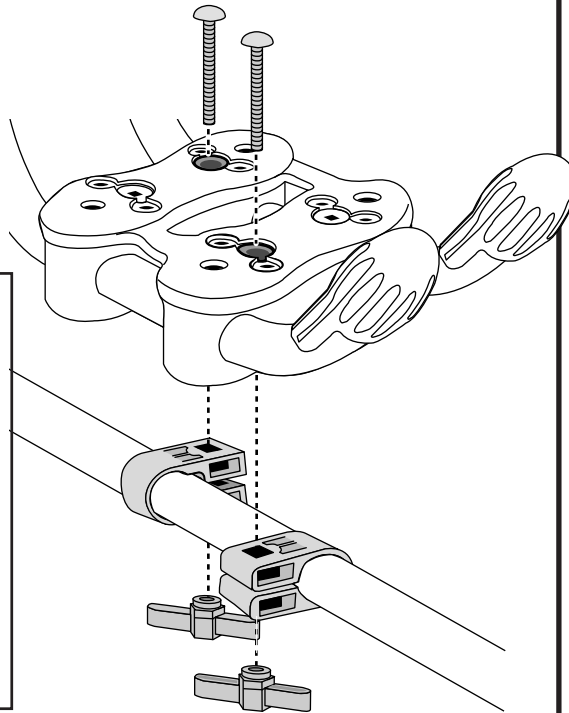
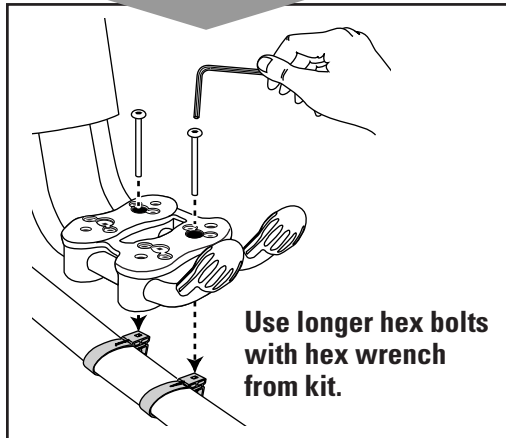
If you reconfigure the bases, see your Yakima Dealer for replacement plugs # 8890058.

4 ALIGN SNAPAROUNDS TO LARGE HOLES IN BASE.

- Insert bolts through large holes in base and into SnapArounds.
- Make sure bolt is fully seated to install hex key.

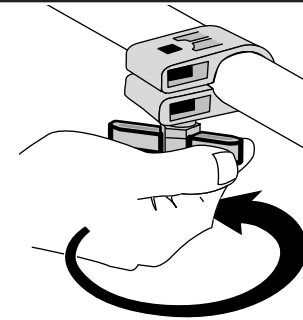


MIGHTYMOUNTS
must use kit #8860007.
See your dealer.



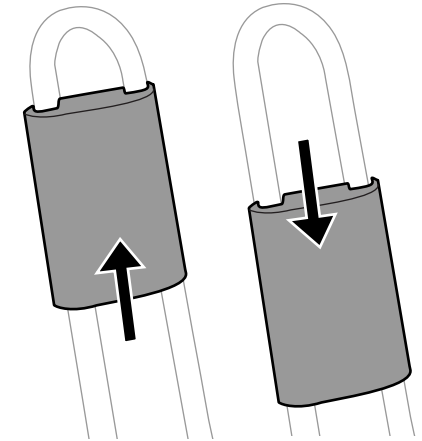
5

Attach Hex Keys
onto bolts.
TIGHTEN.



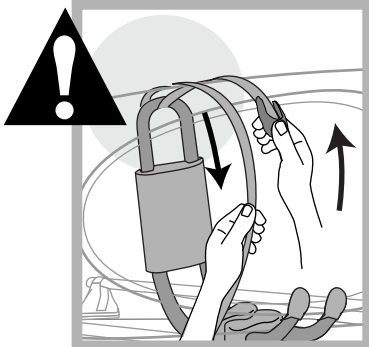
6

Foam pads can be
moved up or down,
or offset to support
boat at contact
points.

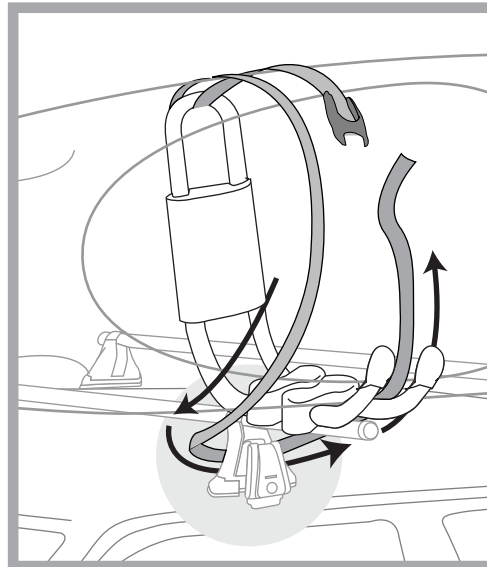


7 LOAD BOAT AND TIE DOWN SECURELY.

- Loop strap around hoop of HullRaiser.
- Bring straps up and over boat so that they hang in front of the boat.

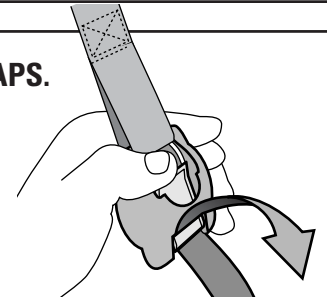


- Slide buckle up so that it hangs at top edge of boat.
- Thread end of strap around Tower or Crossbar.

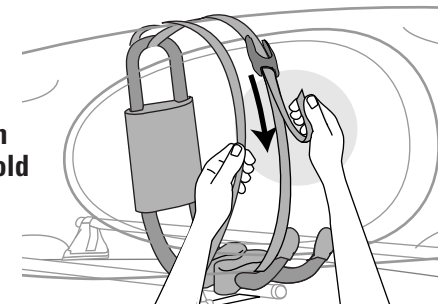


8 SECURE STRAPS.

- Press open buckle.
- Insert end of strap.

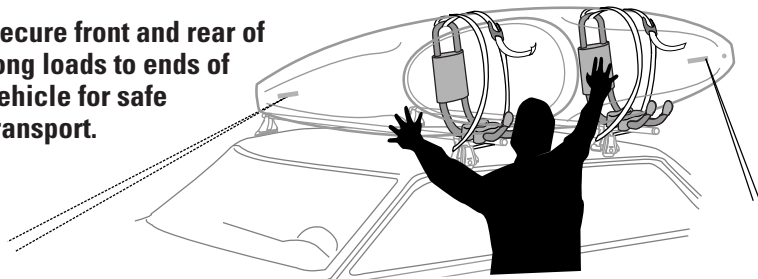


- To tighten straps, hold and pull.



9 BEFORE DRIVING AWAY:

- Secure front and rear of long loads to ends of vehicle for safe transport.



Failure to secure front and rear of long loads to ends of vehicle can result in property damage, personal injury, or death.

- TEST INSTALLATION BY ROCKING BOAT. TIGHTEN AGAIN IF LOOSE!



MAINTENANCE

Use non-water soluble lubricant on moving metal parts.
Use a soft cloth with water and mild detergent to clean plastic parts.

READ THESE WARNINGS!



ATTACHMENT HARDWARE CAN LOOSEN OVER TIME. CHECK AND TIGHTEN IF NECESSARY, BEFORE EACH USE.



Be sure all hardware is secured according to instructions. Failure to perform safety checks before driving away can result in property damage, personal injury, or death.

**IF YOU NEED FURTHER TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS:
Please contact your dealer or call us at (888) 925-4621 Monday through Friday, 7:00 am to 5:00 pm Pacific time.**



This product is covered by
YAKIMA's
"Love It Till You Leave It"
Limited Lifetime Warranty

To obtain a copy of this warranty,
go online to
www.yakima.com

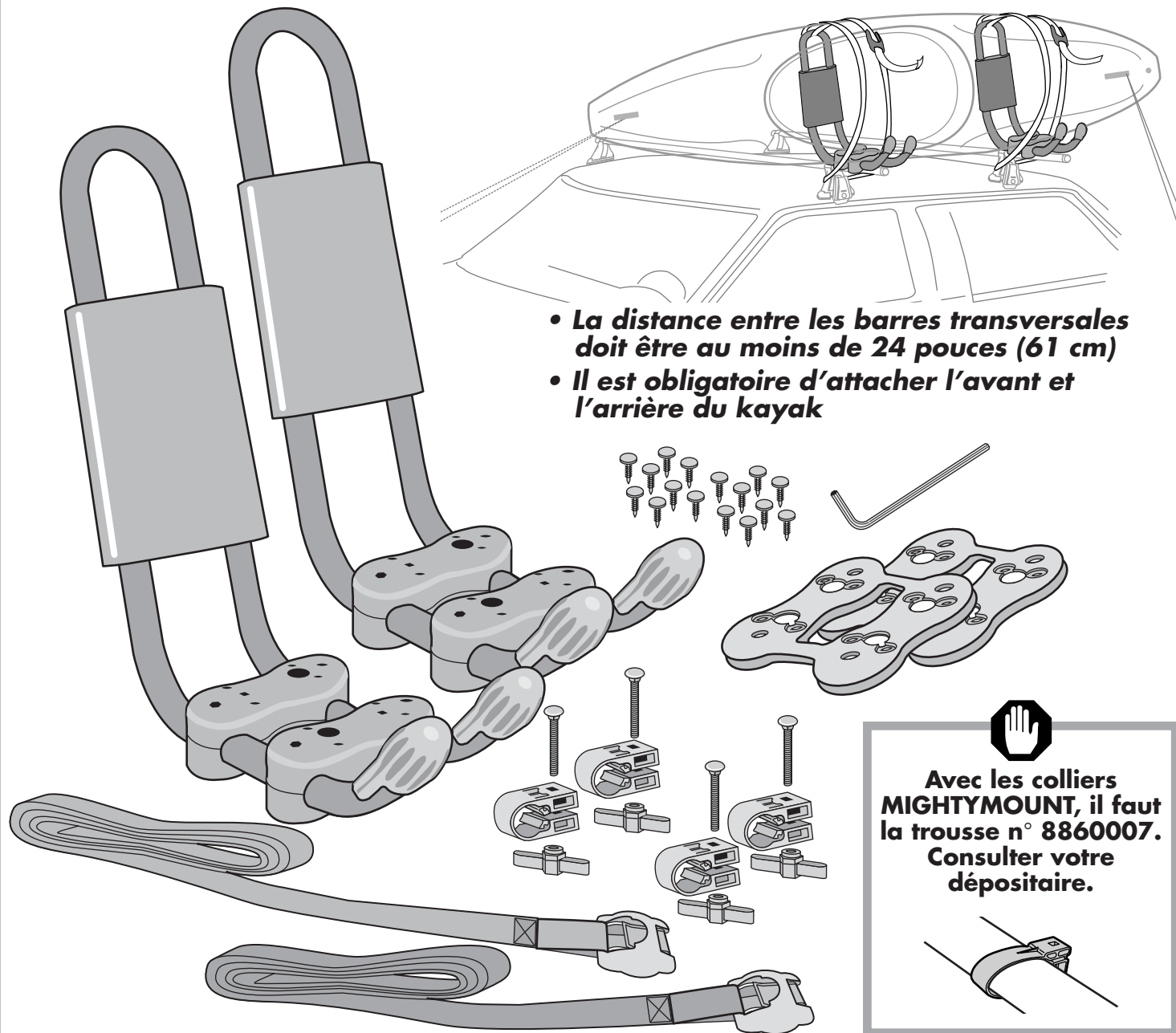
or email us at
yakwarranty@yakima.com
or call (888) 925-4621

KEEP THESE INSTRUCTIONS!


YAKIMA HullRaiser

Porte-kayak
HullRaiser

FR

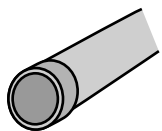


- La distance entre les barres transversales doit être au moins de 24 pouces (61 cm)
- Il est obligatoire d'attacher l'avant et l'arrière du kayak


Avec les colliers
MIGHTYMOUNT, il faut
la trousse n° 8860007.
Consulter votre
dépositaire.

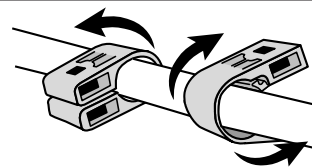
AVERTISSEMENT IMPORTANT:
IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL, COMME UN MÉCANICIEN OU UN CARROSSIER COMPÉTENT.

1 D'ABORD, quel est le profil des barres transversales?

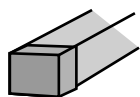


**BARRES
RONDES**

Enfiler deux colliers SnapAround, un dans chaque sens, sur chaque barre transversale.

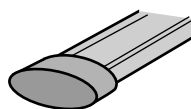


**PASSER À
L'OPÉRATION 2**



**barres
CARRÉES**

Poursuivre ici.



**barres
D'ORIGINE**

colliers MightyMount...

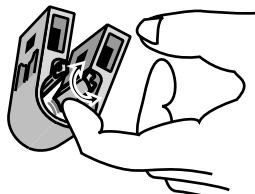
**PASSER À
L'OPÉRATION
1.3**



Avec les colliers **MIGHTYMOUNTS** il faut la trousse n° 8860007. Consulter votre dépositaire.

1.1

Assouplir les cales en les pliant plusieurs fois.



1.2

Enlever les cales avec des ciseaux ou des pinces.



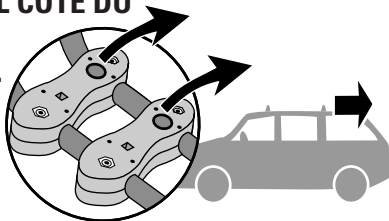
1.3

Enfiler deux colliers SnapAround ou MightyMount dans le même sens sur chaque barre transversale.



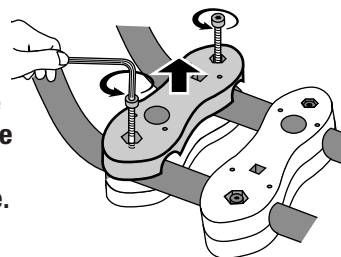
1.4 DÉCIDER DE QUEL CÔTÉ DU VÉHICULE LE PORTE-KAYAK SERA INSTALLÉ.

Les grands trous ronds sur le dessus des bases doivent être tournés vers l'arrière du véhicule.



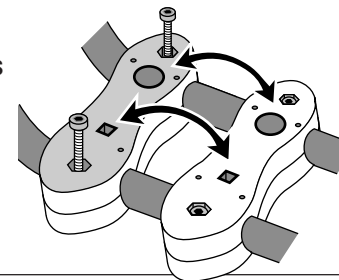
1.5

Enlever le dessus et le dessous d'une base.



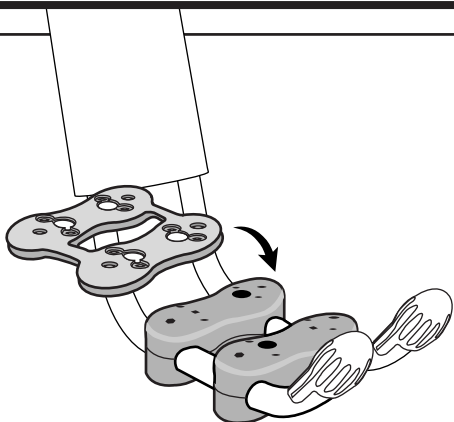
1.6

- Remettre les bases en place en alignant les trous carrés et ronds.
- BIEN SERRER.



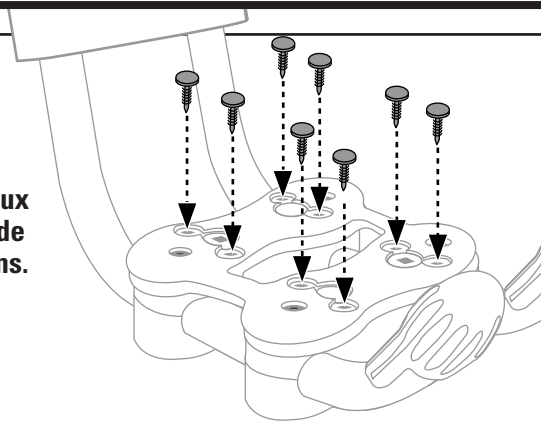
2

Déposer les garnitures sur les bases.



3

Fixer les garnitures aux bases à l'aide des bouchons.



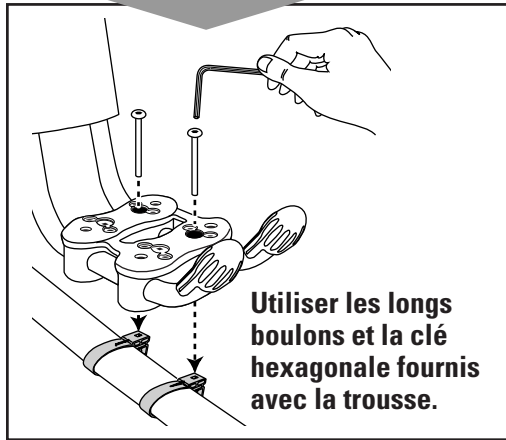
Les bouchons ne peuvent être mis en place qu'une fois. Pour changer l'orientation des bases, se procurer de nouveaux bouchons auprès de votre dépositaire Yakima (pièce n° 8890058).

4 ALIGNER LES COLLIERS SNAPAROUND AVEC LES GRANDS TROUS SUR LE DESSUS DES BASES.

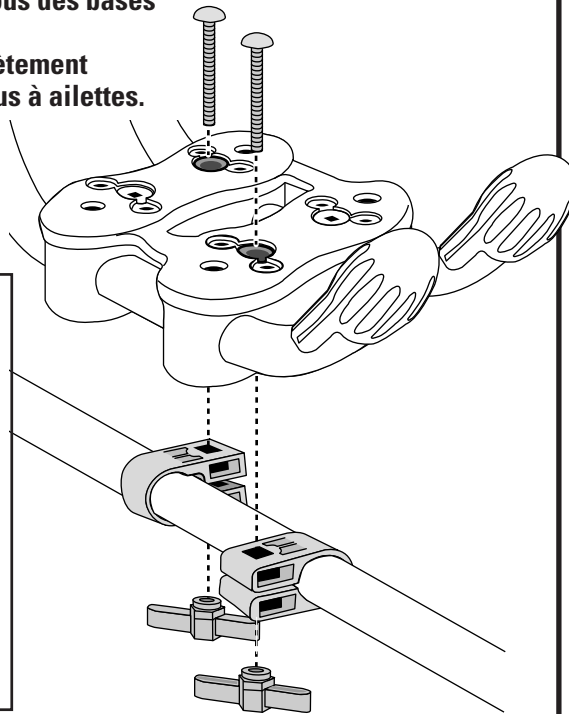
- Enfiler les boulons dans les grands trous des bases et à travers les colliers.
- S'assurer que les boulons sont complètement enfilés pour pouvoir engager les écrous à ailettes.



Avec les colliers **MIGHTYMOUNTS** il faut la trousse n° 8860007. Consulter votre dépositaire.

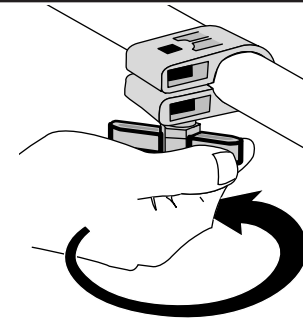


Utiliser les longs boulons et la clé hexagonale fournis avec la trousse.



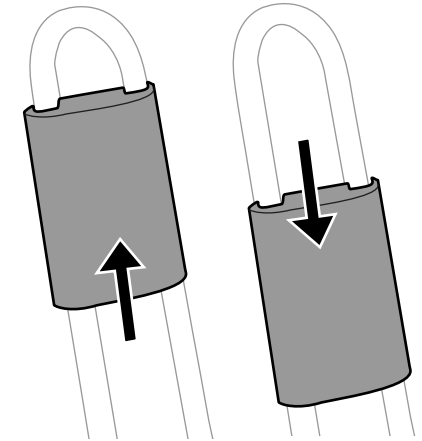
5

Engager les écrous à ailettes sur les boulons et **SERRER.**



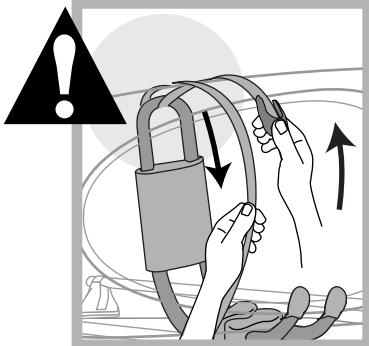
6

On peut faire coulisser les manchons en mousse vers le haut ou le bas, ou les décaler, pour soutenir l'embarcation aux points de contact.

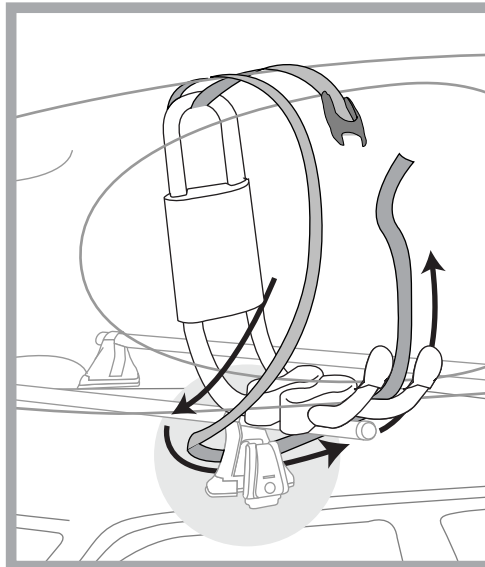


7 CHARGER LE KAYAK ET L'ARRIMER SOLIDEMENT.

- Passer la sangle dans l'arceau du porte-kayak HullRaiser.
- Ramener les deux bouts de la sangle par le dessus du kayak pour qu'ils pendent sur le devant.

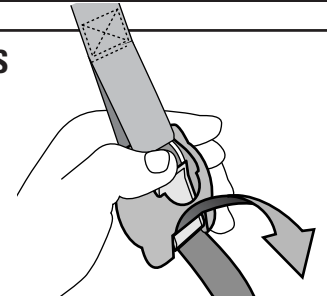


- Tirer sur la sangle pour que la boucle se retrouve près du haut du kayak.
- Passer l'autre bout de la sangle derrière le pied ou la barre transversale.

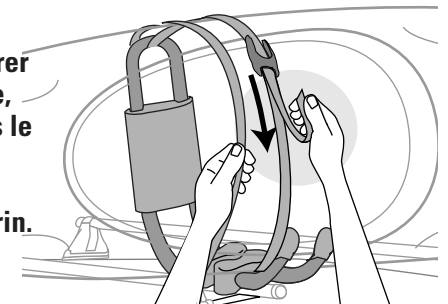


8 ATTACHER LES SANGLES.

- Ouvrir la boucle en appuyant.
- Enfiler le bout de la sangle.

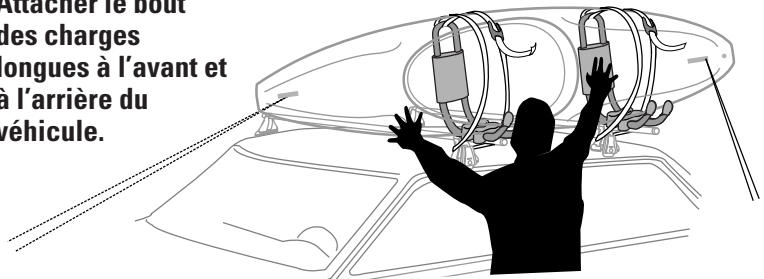


- Pour serrer la sangle, tirer vers le bas en retenant l'autre brin.



9 AVANT DE PRENDRE LA ROUTE:

- Attacher le bout des charges longues à l'avant et à l'arrière du véhicule.



Si l'on n'attache pas le bout des charges longues à l'avant et à l'arrière du véhicule, on risque de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.

- VÉRIFIER LA SOLIDITÉ DU MONTAGE EN ESSAYANT DE BALANÇER L'EMBARCATION. RESSERRER S'IL Y A DU JEU!



ENTRETIEN

Appliquer un lubrifiant non soluble à l'eau sur les pièces métalliques mobiles.
Laver les pièces en plastique avec de l'eau et un savon doux.

LIRE CES AVERTISSEMENTS!



LES DISPOSITIFS DE FIXATION PEUVENT SE DESSERRER À LA LONGUE. LES INSPECTER ET LES RESSERRER AU BESOIN, ET AVANT CHAQUE UTILISATION.



S'assurer que le montage est solide et conforme aux instructions. Si l'on n'effectue pas les vérifications de sécurité avant de prendre la route, on risque de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.

SI VOUS AVEZ BESOIN DE RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES COMPLÉMENTAIRES OU DE PIÈCES DE RECHANGE:

prière de contacter votre dépositaire ou appelez-nous au (888) 925-4621, du lundi au vendredi, entre 7 heures et 17 heures, heure du Pacifique.



Ce produit est couvert par
YAKIMA

"L'Aime jusqu'à ce que Vous Le Partez"

la Garantie à vie Limitée

Pour obtenir une copie de cette garantie,

aller en ligne à

www.yakima.com

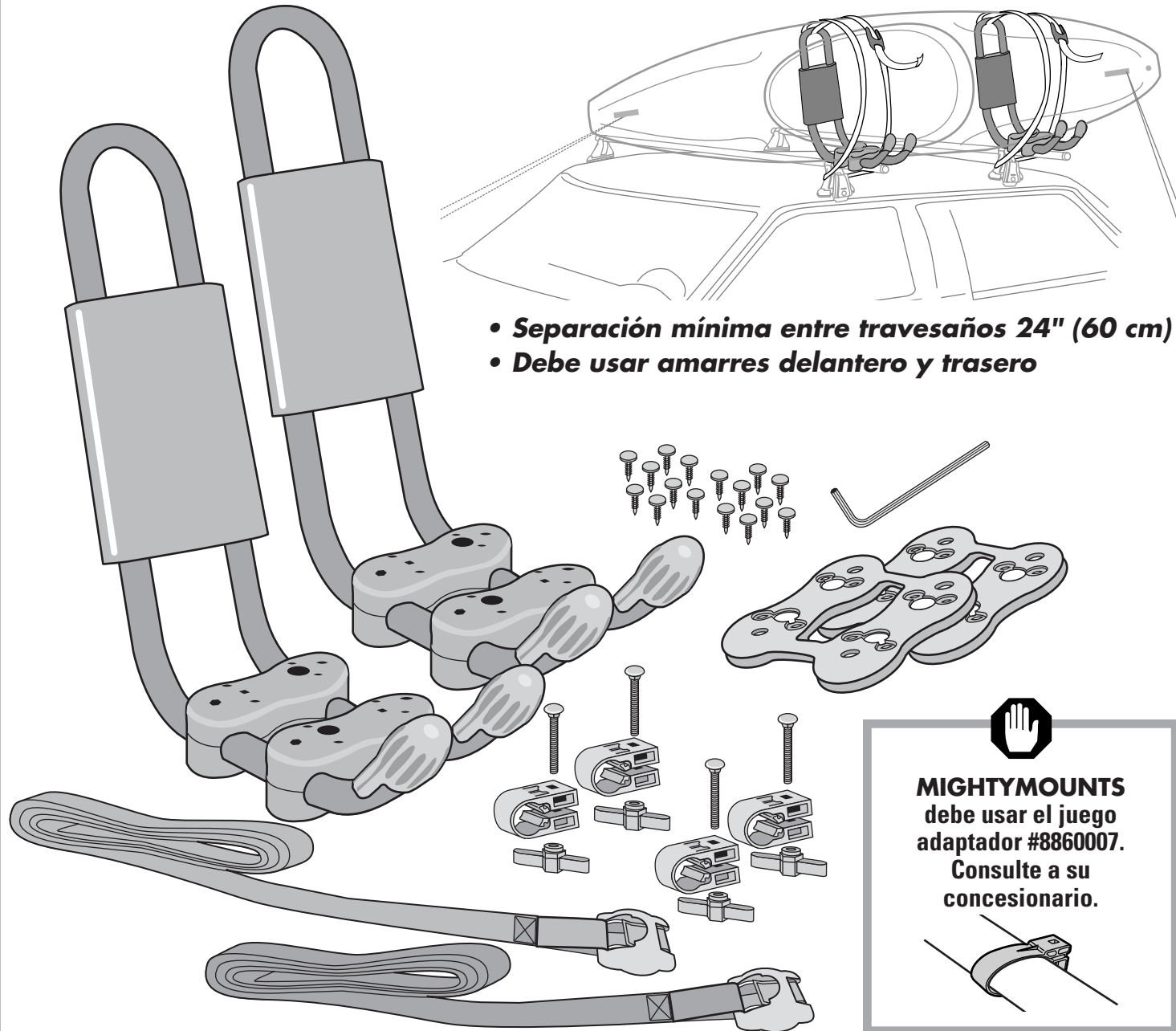
ou nous envoie un e-mail à
yakwarranty@yakima.com

ou l'appel (888) 925-4621

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

YAKIMA HullRaiser

ES



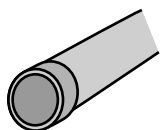
- Separación mínima entre travesaños 24" (60 cm)
- Debe usar amarres delantero y trasero

¡AVISO IMPORTANTE!

ES FUNDAMENTAL QUE TODAS LAS PARRILLAS Y ACCESORIOS YAKIMA ESTÉN BIEN COLOCADOS Y ASEGURADOS AL VEHÍCULO. UNA INSTALACIÓN DEFICIENTE PODRÍA RESULTAR EN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PROVOCAR HERIDAS GRAVES O MUERTE A USTED O A TERCEROS. USTED ES RESPONSABLE DE ASEGURAR LAS PARRILLAS Y ACCESORIOS AL VEHÍCULO, VERIFICANDO UNIONES Y AMARRES ANTES DE USAR E INSPECCIONANDO EL AJUSTE DE LOS PRODUCTOS, SU DESGASTE Y POSIBLES DAÑOS. POR ELLO DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES ADVERTENCIAS QUE VIENEN CON LOS PRODUCTOS YAKIMA ANTES DE INSTALARLOS O USARLOS. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, O NO TIENE EXPERIENCIA EN MECÁNICA O NO ESTÁ FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, HAGA INSTALAR EL PRODUCTO POR UN PROFESIONAL EN UN GARAGE CONOCIDO O EN UN TALLER DE CARROCERÍA.

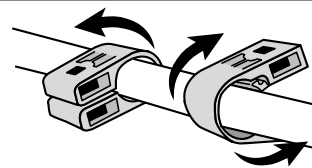
MIGHTYMOUNTS
debe usar el juego
adaptador #8860007.
Consulte a su
concesionario.

1 PRIMERO, ¿Qué tipo de travesaños tiene?

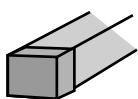


TRAVESAÑOS REDONDOS

Coloque dos broches SnapAround en sentidos opuestos en cada travesaño.

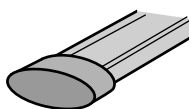


CONTINÚE AL PASO 2



travesaños CUADRADOS

Siga leyendo.



travesaños de FÁBRICA

MightyMounts...

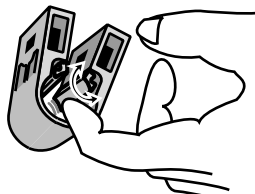
CONTINÚE AL PASO 1.3



MIGHTYMOUNTS debe usar el juego adaptador #8860007. Consulte a su concesionario

1.1

Afloje las orejuelas doblándolas reiteradamente.



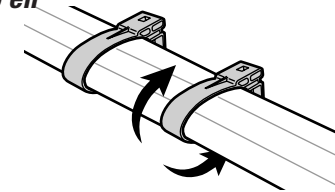
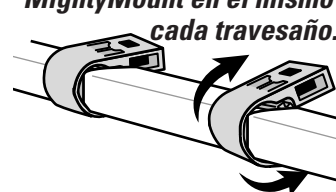
1.2

Quite las orejuelas con tijeras o pinzas.



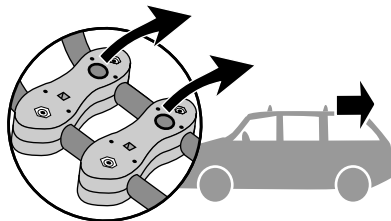
1.3

Coloque broches SnapAround o MightyMount en el mismo sentido en cada travesaño.



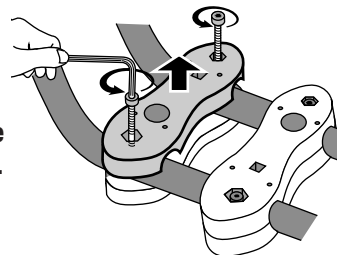
1.4 **ESCOJA LA INSTALACIÓN EN EL VEHÍCULO.**

Los agujeros redondos grandes en las bases deben orientarse hacia atrás del vehícul.



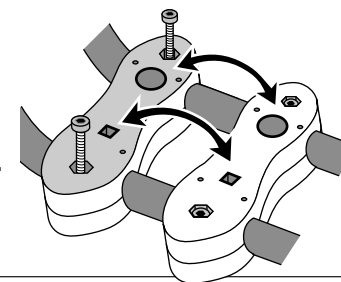
1.5

Quite un cubrebase y el fondo.



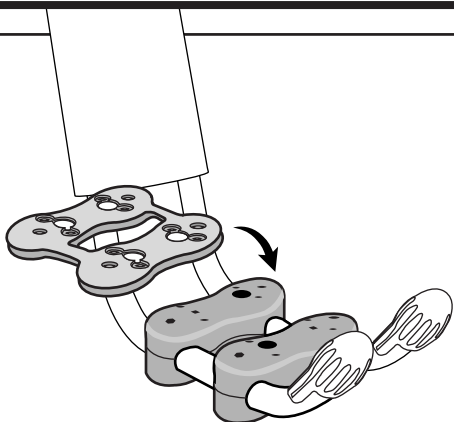
1.6

- Reinstale las bases con los agujeros cuadrados y los redondos alineados.
- **AJUSTE** completamente.



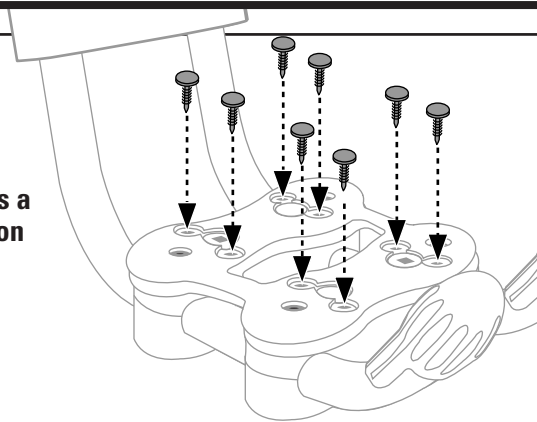
2

Coloque las almohadillas sobre las bases.



3

Sujetelas almohadillas a las bases con los tacos.



Los tacos pueden usarse sólo una vez

Si vuelve a configurar las bases solicite tacos de remplazo #8890058 a su concesionario Yakima.

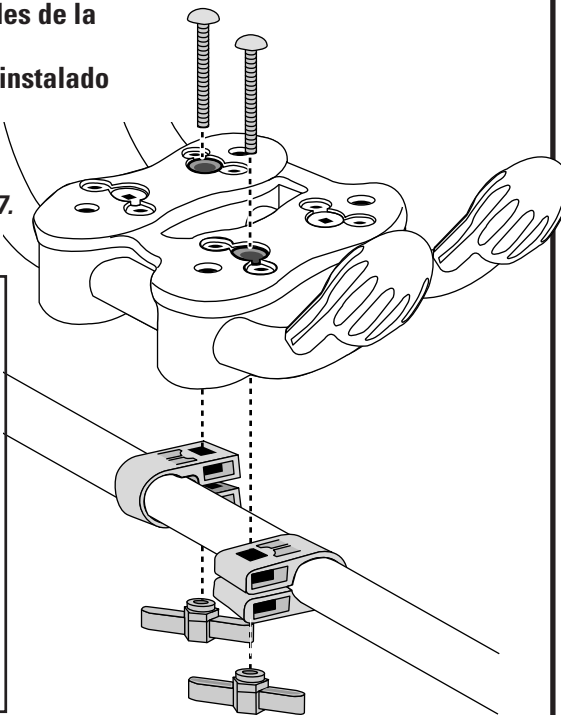
4 HAGA COINCIDIR LOS SNAPAROUND CON LOS AGUJEROS GRANDES DE LA BASE

- Inserte tornillos por los agujeros grandes de la base y los SnapAround.
- Asegúrese de que el tornillo está bien instalado antes de colocar la tuerca hexagonal.



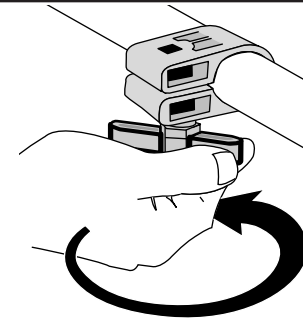
MIGHTYMOUNTS

debe usar el juego adaptador #8860007.
Consulte a su concesionario



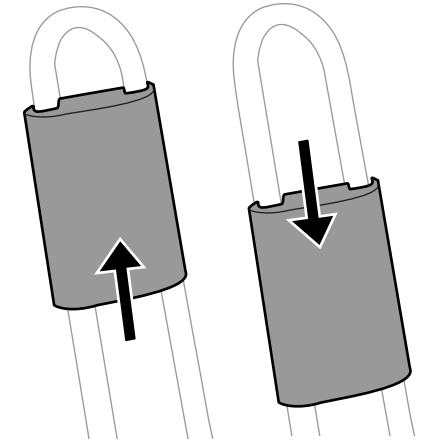
5

Coloque las tuercas hexagonales en los tornillos.
AJUSTE.



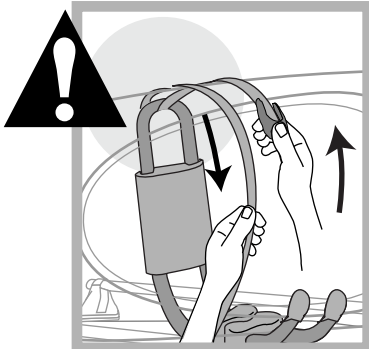
6

Las almohadillas de espuma pueden subirse o bajarse o desplazarse para apoyar la embarcación en los puntos de contacto.

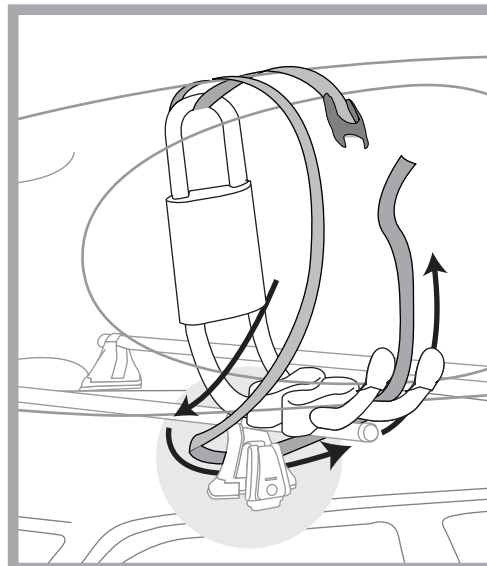


7 CARGUE LA EMBARCACIÓN Y AMARRE SEGURAMENTE.

- Coloque la correa en torno del aro del HullRaiser.
- Lleve las correas hacia arriba y sobre la embarcación para que cuelguen frente a ésta.

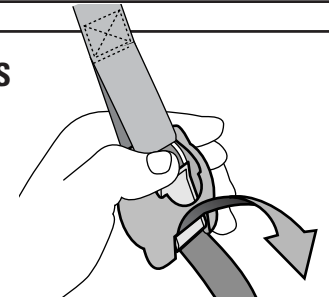


- Deslice la hebilla hacia arriba para que cuelgue en el borde superior de la embarcación.
- Pase el extremo de la correa alrededor del soporte o travesaño.

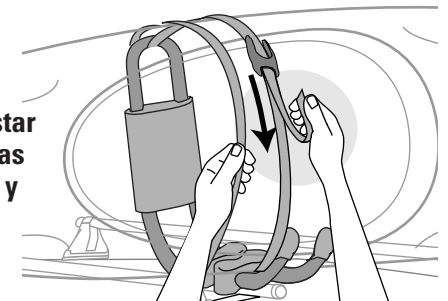


8 ASEGURE LAS CORREAS.

- Abra la hebilla oprimiendo.
- Inserte el extremo de la correa.

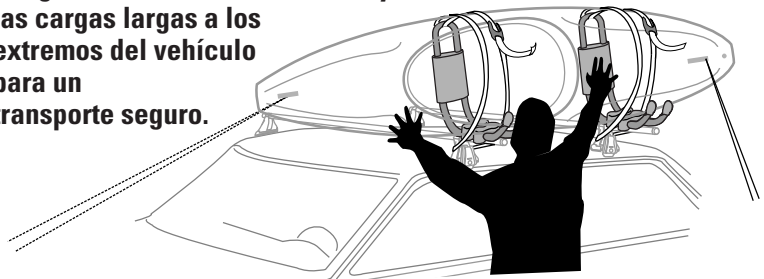


- Para ajustar las correas sostenga y tire.



9 ANTES DE PARTIR:

- Asegure los extremos delantero y trasero de las cargas largas a los extremos del vehículo para un transporte seguro.



!Si no asegura los extremos delantero y trasero de las cargas largas a los del vehículo pueden producirse daños a la propiedad, heridas corporales o muerte.

- VERIFIQUE LA INSTALACIÓN SACUDIENDO LA EMBARCACIÓN. AJUSTE NUEVAMENTE SI ESTÁ FLOJA.



MANTENIMIENTO

Aplique lubricante no soluble en agua en las partes metálicas móviles.
Use un paño blando con agua y detergente suave para limpiar las partes plásticas.

¡LEA ESTAS ADVERTENCIA!



LAS UNIONES Y PIEZAS DE MONTAJE PUEDEN AFLOJARSE CON EL TIEMPO. VERIFIQUE Y AJUSTE SI ES NECESARIO, ANTES DE CADA USO.



Cerciórese de que todo el equipo está asegurado según las instrucciones. Si no se hace una inspección de seguridad antes de partir pueden producirse daños a la propiedad, heridas corporales o muerte.

SI NECESITA MÁS ASISTENCIA TÉCNICA O REPUESTOS:
comuníquese con su concesionario o llámenos al (888) 925-4621, de lunes a viernes de 7:00 am a 5:00 pm, hora del Pacífico.



Este producto es cubierto por
YAKIMA

“Lo Adora Hasta Usted Lo Sale”
la Garantía Limitada de la Vida

Para obtener una copia de la
garantía limitada,

va en línea a

www.yakima.com

o nos manda correo electrónico
en yakwarranty@yakima.com
o llamada (888) 925-4621

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!